

cumulus



Cumulus ist ausgezeichnet!
Cumulus is award-winning!

- red dot design award 2003
- Auszeichnung beim Designpreis Thüringen 2003
- Internationaler Designpreis Baden-Württemberg 2003
- Form 2002
- Good Design Award (Chicago) 2002

Design: Barbara Schmidt

KAHLA. Die Marke mit über 40 Designpreisen.
KAHLA. The brand with more than 40 design awards.



KAHLA Hotelporzellan Hotel Porcelain

KAHLA Hotelporzellan ist flexibel. Die Produktlinien von KAHLA Hotelporzellan werden ständig um interessante Zusatzartikel erweitert. Bitte sprechen Sie Ihren Betreuer an. Unter der Telefon-Nr. +49 (0) 3 64 24 · 79-123 informieren wir Sie über Neuerungen und Trends.

KAHLA Hotel Porcelain is a flexible system. Each product series is constantly being supplemented with new parts. For information on current innovations and trends, do not hesitate to call us at +49 (0) 3 64 24 · 79-210.

spülmaschinenfest
dishwasher-proof



salamander-
und mikrowellenfest
open grill and
microwave resistant



schnittfeste,
hygienische Glasur
hygienic, scratch-
resistant glazing



individuelle
Dekor- /Vignetten-
gestaltung
individualized colour/
logo designs



Christian-Eckardt-Str. 38
07768 Kahla/Germany
Telefon: +49 (0) 3 64 24 · 79-123
Phone: +49 (0) 3 64 24 · 79-210
Fax: +49 (0) 3 64 24 · 79-218
vho@kahlaporzellan.com
www.kahlaporzellan.com

die 6.02/05 wbls84/tdm

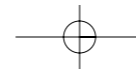
cumulus

KAHLA
Hotelporzellan
Hotel Porcelain



Porzellan für die Sinne.
Porcelain for the senses.





KAHLA
Hotelporzellan
Hotel Porcelain



cumulus

WENIGE TEILE MIT BEINAHE UNBEGRENZTEN MÖGLICHKEITEN: MIT SEINEM VERDICHETEN PROGRAMM IST DAS INNOVATIVE PORZELLAN-PROGRAMM CUMULUS IDEAL FÜR INTERNATIONALE FOODKONZEPTE UND DEN BUFFET-BEREICH SOWIE FÜR ALLE GASTRONOMEN, DIE GERNE EXPERIMENTIEREN. ELEMENTE DER HAUTE-CUISINE VERBINDEN SICH MIT MODERN INTERPRETIERTEN TELLERN UND SCHALEN. BESONDERES MERKMAL IST DIE KOMBINATION VON RUND UND ECKIG.

A SMALL NUMBER OF PARTS WHICH CAN BE USED IN A NEARLY UNLIMITED NUMBER OF WAYS: IN ITS CONDENSED COMPOSITION CUMULUS IS IDEAL FOR INTERNATIONAL FOOD CONCEPTS AND THE BUFFET AREA, AND ALSO FOR CREATIVE CATERERS. IT COMBINES ELEMENTS OF HAUTE-CUISINE AND A MODERN INTERPRETATION OF PLATES AND BOWLS. A SPECIAL FEATURE IS THE COMBINATION OF ROUND AND RECTANGULAR.

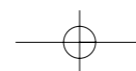
Design: Barbara Schmidt



Cumulus weiß / plain white Dekor/décor 90 042



KAHLA/Thüringen Porzellan GmbH



cumulus

KAHLA
 Hotelporzellan
 Hotel Porcelain



Cumulus Aqua

Die spezielle, zarte Farbglasur Aqua wird von Hand aufgebracht und gibt in Kombination mit den pur weißen Teilen ein luftig-leichtes Tafelbild für den Fine-Dining-Bereich. Passend zum gehobenen Designanspruch lassen sich Kaffeespezialitäten stilvoll zelebrieren, z. B. auf dem Tablett, das Platz für Tasse, Wasserglas und Snack bietet.

The special, delicate colour glaze is manually applied. In combination with the pure white porcelain, it creates an airy and light table for the fine-dining field. Matching a high standard of design, it is ideal for celebrating coffee specialities in true style. The tray takes the cup, a tumbler and a small snack.

 Dekor/décor 93 003



Cumulus Coffea

Für trendgerechten Kaffeegenuss: Espresso-, Cappuccino-, Macchiatotasse, kleine Schalen und das Espresso Italiano-Set verschönern in warmen Farben Kaffee-Situationen.

For a new and trendy way to enjoy coffee. The warm colours of the espresso, cappuccino and macchiato cups, small bowls and espresso italiano set are perfect for coffee occasions.

 Dekor/décor 74 841

Cumulus Osaka

Eine puristische Illustration aus dem Land der aufgehenden Sonne – mit und ohne asiatische Kochkreationen eine Augenweide.

A pure and simple illustration of the land of the rising sun – a visual treat, either with or without any Asian culinary creation.

 Dekor/décor 70 068



Cumulus Leela

Ein uraltes Glückssymbol auf topmodernem Porzellan: Die ornamentale, exotische Elefantendarstellung auf ausgewählten Artikeln bietet mit ihrer exklusiven Dekoranlage außergewöhnlichen Freiraum für ebensolche Kreationen.

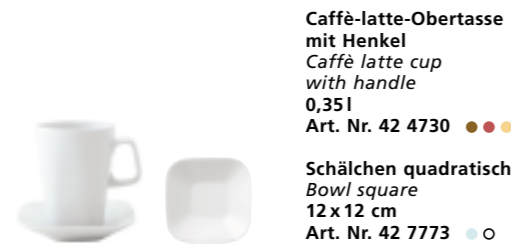
An ancient good luck symbol transposed onto cutting edge porcelain design: The exotically ornamental elephant design on selected items offers the potential for truly extraordinary culinary creations.

 Dekor/décor 74 880



cumulus

KAHLA
Hotelporzellan
Hotel Porcelain



Caffè-latte-Obertasse mit Henkel
Caffè latte cup with handle
0,35 l
Art. Nr. 42 4730 ●●○



Schälchen quadratisch
Bowl square
12 x 12 cm
Art. Nr. 42 7773 ●○



Schälchen mit Ausgießer
Small bowl with spout
0,20 l, H 11 cm
Art. Nr. 42 1018 ●



Platte rechteckig
Platter rectangular
40 x 22 cm
Art. Nr. 42 3336 ●●



Schale quadratisch
Bowl square
21 x 21 cm, H 5 cm
Art. Nr. 42 3333 ●●



Cappuccino-Obertasse mit Henkel
Cappuccino cup with handle
0,25 l
Art. Nr. 42 4733 ●●●



Schälchen quadratisch
Bowl square
12 x 12 cm
Art. Nr. 42 7773 ●○



Amuse-Gueule-Löffel
Amuse gueule spoon
11 cm
Art. Nr. 42 7769



Fischplatte
Fish platter
34 x 17,5 cm
Art. Nr. 42 3337 ●●●

- „Aqua“ 93 003
- „Coffea“ 74 841
- „Leela“ 74 880
- „Osaka“ 70 068
- weiß/plain white 90 042



Espresso-Obertasse
Espresso cup
0,09 l, H 7 cm
Art. Nr. 42 5017 ●●●



Schälchen quadratisch
Bowl square
9 x 9 cm
Art. Nr. 42 7771 ●○



Schälchen rechteckig
Bowl rectangular
18 x 9 cm
Art. Nr. 42 7770 ●○



Platte quadratisch
Platter square
22 x 22 cm
Art. Nr. 42 3331 ●●●

27 x 27 cm
Art. Nr. 42 3332 ●●

○ Diese Artikel sind einfarbig erhältlich
(Leela: schwarz, Osaka: schwarz und rot,
Coffea: Farbglasur Aqua).

These articles are available in solid colours
(Leela: black, Osaka: black and red, Coffea:
glazed in Aqua).



Espresso-Obertasse mit Griff
Espresso cup with handle
0,09 l, H 7 cm
Art. Nr. 42 4729 ●●●



Tablett
Tray
23 cm
Art. Nr. 42 7774 ●●



Schälchen quadratisch
Bowl square
9 x 9 cm
Art. Nr. 42 7771 ●○

12 x 12 cm
Art. Nr. 42 7773 ●○



Caffè italiano, Set 3tlg. (Tablett, Wasserglas, Espresso-Obertasse mit Griff)
Caffè italiano, set 3 pcs. (tray, water glass, espresso cup)
23 cm
Art. Nr. 42 B124 ●●



Schale quadratisch
Bowl square
15 x 15 cm, H 6 cm
Art. Nr. 42 2957 ●●

24 x 24 cm, H 10,5 cm
Art. Nr. 42 2953 ●●

Lassen Sie sich vom KAHLA-Hotelteam zu weiteren Dekorvarianten und individuellen Gestaltungsmöglichkeiten beraten.

You are invited to ask the KAHLA hotel team for more décors and individual designs.

Alle Dekore sind spülmaschinenfest und mikrowellengeeignet.
All parts are dishwasher proof and microwave resistant.

Design: Barbara Schmidt

